

Dat ferhóól fan Päiter Knîn

fan
Beatrix Potter

up Oostfräisk ooverdróógen fan
Oen Diirk Feldman



4. uplöóeg

©2025 Onno Dirk Feldmann

uutgeever:

Onno Dirk Feldmann

Rajenstr. 68

26810 Westoverledingen

drük:

epubli - 'n denst fan d' neopubli GmbH, Berlin

Biblioogróófsk inf'rmóósjoon fan d' Düütsk

Nóósjoonóólbibtäik:

Däi Düütsk Nóósjoonóólbibtäik ferbaukt disser
publikóósjoon; nibber biblioogróófsk dóóten bünt up 't
internet oover <http://dnb.d-nb.de> t' ferkriigen.

D'r wassent insett fär lütje kniinen
un höör nóómen wassent -

Flupsdii,

Wupsdii,

Wüpsteertje,

un Päiter.

Säi leevdent mit höör mauder t'sóómen up 'n gâast,
unner däi wuddel fan 'n häil grôot füüren boom.



"Nuu miin läifiis", see mäem up 'n dağ, "jii dürent up 't feld of däi lõon dóól loopen, man góót näit in Jürnoom siin tûun! Jau bâab geböörde d'r insett 'n melöör, soo dat Jürnoom siin Antjemöy fan hum 'n kniintjebróó mook!"



"Nuu góót tau un móókt mii kiin undöyğd. Ik maut nuu up böskup góón."



Doo nam mäem 'n körf un höör reegensiirm un gung
döör d' wald nóó d' bakker tau. Säi köf 'n bruun brood
un fiif albäjen broodjes.



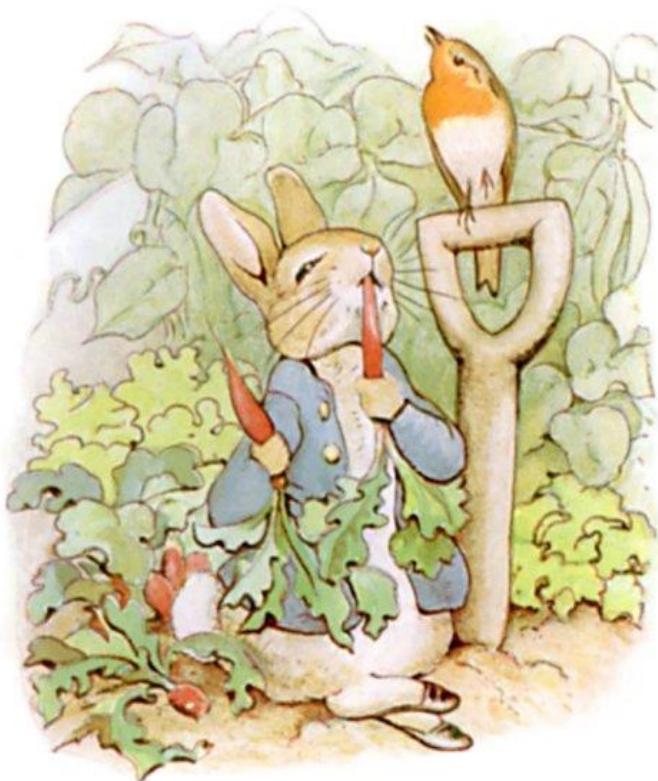
Flupsdii, Wupsdii un Wüpsteertje, däi gâaud lütje
kniintjes wassent, leepent däi lôon andóól un
sóómeldent wat brummelbäjen.



Man Päiter was recht lelk. Häi leep fut up Jürnoom siin
tûun dóól un sloop unner 't pôort döör.



Up 't êerst at häi wat slóóden un gröyen boonen; dan at
häi wat rediisen.



Un dan gung häi hen t' päitersiilje söyken, um dat häi sük
lebäit föylde.



Man wel sul häi bii 't äen fan 't gurkendan róóken? Nüms behalven Jürnoom!



Jürnoom was up hâan un knäjen an 't planten fan jueng koolen. Man t'móól sprung häi radsdii umhooğ un leep Päiter achternóó. Mit 'n hâark wenkend, bôlkde häi fan: "Bliiv stóón, däif!"



Päiter was baldóódiğ ferfeert! Häi joog döör d' häiel
tûun, man häi haar dat pad nóó 't pôort fergeeten.



Häi ferloor äien fan siin skau mank d' koolen, un däi
anner skau tüsken d' tuffels.

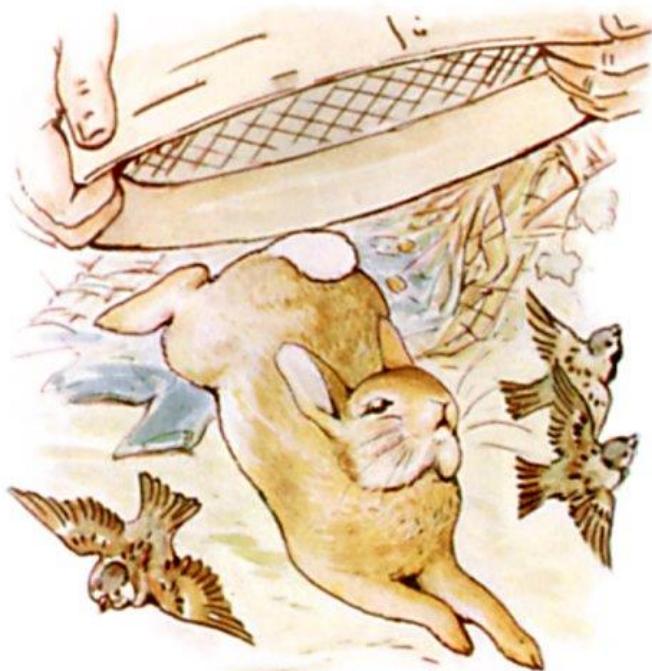
Nóódeem häi däient ferlooren haar, leep häi up âal fär
pooten un wur alwēg gaauer, soo dat ik denk, dat häi
wēgkoomen was, doo häi näit spiitelkerwîis in 'n
krüüsbäjen-net loopen was, wor häi mit däi grôot
knoopen fan siin jikkert biihangen bleev. 'T was 'n blâau
jikkert mit messen knoopen, recht näj.



Päiter gaf sük sülst up un rorde grôot tróónen, man siin
bruelen wur fan wat frünnelk lüuntjes höört, däi bii hum
floogent un hum anmaudiğdent sük t' befräjen.



Jürnoom kwam mit 'n säiev, däi häi oover Päiter smiiten
wul, man jüüst doo spattelde Päiter sük fräj, wor häi siin
jikkert mit achterweegens leet.



Häi naajde binnen d' reebau un sprung in 'n gäiter. In
däi gäiter haar häi sük mooj ferstoppen kunt, haar d'r
man näit soo 'n büelt wóóter in west.



Jürnoom was recht seeker, dat Päiter ennerwor in d'
reevbau was, fiilicht unner 'n blöympot ferstopt. Häi
gung bii, stielweg an 't luren, elk sachtjes um t' draajen.



Doo pruust'de Päiter - "Hatsjii!"
Jürnoom sat fut achter hum tau

un fersöch nóó Päiter t' skuppen, däi bii 't uut 't fenster
springen drei planten umsmeet. Dat fenster was t' lütjet
föör Jürnoom un häi was möej d'r fan Päiter achternóó t'
góón. Häi gung weer nóó siin waark tau.



Päiter set'de sük dóól t' rüsten, häi was achter d' óóm un
trielde fan nood. Buutendeem haar h' häil kiin
oorjentäären meer un was läip nat fan 't sitten in d'
gäiter.



Nóó 'n setje kun häi mit läiverlóó weer stóón un loopen.
Häi fung an rund t' kiiken.

Häi fun 'n dööer in 'n müer, man däi was up slöt un d'r
was kiin bot föör 'n fæet lütje knîn d'r unner döör t'
sluupen.

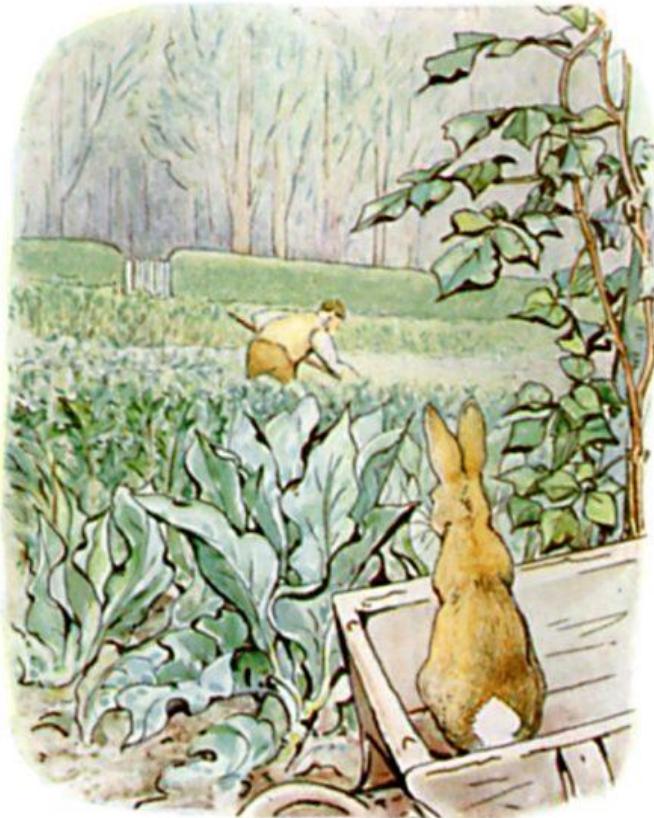


'N oel muus was an 't up binnen un up buuten loopen.
Säi droog aarften un boonen nôó höör femiilje in d' wald
tau. Päiter froog höör um dat pad nôó 't pôort hen, man
säi haar soo 'n grôot âarft in 't bek, dat säi näit antern
kun. Säi skûdkopde teegen hum. Doo fung Päiter an 't
blaaren.

Dan fersöch häi siin pad döör d' tûun t' finnen, man häi wur al meer ferdwoolen. Doo kwam häi bii 'n doeb wor Jürnoom siin gäiters altiid upfüllen dee. Dor storde 'n wiet kâat up enner 'n goldfisk. Däi kâat beweġ sük näit, man t'móol röögde sük däi tiep fan höör steert.



Päiter doch dat 't best was fandöör t' góón, sünner mit höör t' prooten; häi haar fan siin fedder, lütje Kasjen Kniïn, al wat fan katten höört.



Häi gung weeruem nóó d' reebau, man mitäins, recht
diecht bii hum, höörde häi dat kraaben fan 'n hakje -
kraab, skraab, skraab, kraab. Päiter skuulde sük unner 'n
busk. Man nuu, doo nikс geböörde, kwam häi d'r uut,
klaauterde up 'n koer un lurde tau. Dat êerst wat häi sağ
was Jürnoom an 't tsiipels wäiden. Siin rüeg was Päiter
taudraajt un achter hum was dat pôort!

Päiter kroop sâacht däi koer andóól un fung an 't loopen,
woo gaau häi man kun. Häil gaau leap häi 'n liik pad
achter wat kóókelbäjen busken dóól.



Jürnoom kreeg hum bii d' hauk in 't mik, man Päiter was
't ne'geliik. Häi sloop unner 't pôort döör un was up 't
läest in seekerhaid, binnen d' wald buuten d' tûun.

Jürnoom hung däi lütje jikkert un däi skau as skeerbelló
up, däi dröysels t' ferjógen.



Päiter hul häil näit an of keek achter sük bit häi in huus
bii d' grôot füüren boom was.



Häi was soo möej, dat häi sük mitäins up däi wäiek sandgrund fan 't kniintjegat smeet un siin oogen diechtmook. Siin mauder haar droekt mit kooken - säi ferwunnerde sük d'r oover wat häi mit siin kläär dóón haar. Dat was däi twäied lütje jikkert un dat twäied poer skau, däi Päiter fanwêek ferlooren haar!

Ik maut spiitelkerwîis säegen, dat Päiter up disser
óovend näit in beeterder hand kwam.



Siin mauder broch hum up bæer un mook hum 'n
kemellen tee - un dee Päiter 'n kopke d'r fan!
"Äin eetensleepel tau 't slóópen."



Man Flupsdii, Wupsdii un Wüpsteertje haarent brood,
melk un brummelbäjen as óvendbrood.